



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
12 de mayo de 2014
Español
Original: inglés

Asamblea General
Sexagésimo octavo período de sesiones
Tema 42 del programa
Cuestión de Chipre

Consejo de Seguridad
Sexagésimo noveno año

Carta de fecha 9 de mayo de 2014 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Chipre ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno me permito transmitirle, en dos anexos separados, las violaciones de las normas internacionales de tráfico aéreo y del espacio aéreo nacional de la República de Chipre cometidas por Turquía (véase el anexo I) y los casos de uso ilegal por buques de guerra turcos de puertos clausurados (véase el anexo II) durante el mes de marzo de 2014. También cabe señalar que las aeronaves comerciales turcas utilizan sistemáticamente el aeropuerto ilegal de Timpou. Tengo el honor de señalar a su atención las violaciones sistemáticas de la soberanía y la integridad territorial de la República de Chipre que comete Turquía al infringir abiertamente el derecho internacional de una manera que pone en grave riesgo la seguridad de la región en su conjunto.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir esta carta y sus anexos como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 42 del programa, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nicholas **Emiliou**
Representante Permanente



Anexo I de la carta de fecha 9 de mayo de 2014 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Chipre ante las Naciones Unidas

Violaciones del espacio aéreo

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
4 de marzo de 2014	10.30 a 11.24	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	14.13 a 14.54	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	14.15 a 15.30	Dieciseis aeronaves militares turcas F-16 infringieron las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	16.36 a 18.34	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
5 de marzo de 2014	11.08 a 11.32	Una aeronave militar turca B-200 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia, y aterrizó en el aeropuerto ilegal de Tympou.
	15.16 a 15.30	Una aeronave militar turca B-200, que había despegado del aeropuerto ilegal de Tympou, infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
6 de marzo de 2014	9.30 a 11.10	Dos helicópteros militares turcos infringieron las normas internacionales de tráfico aéreo y violaron el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
7 de marzo de 2014	9.40 a 10.20	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
9 de marzo de 2014	17.25 a 19.24	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
11 de marzo de 2014	10.25 a 11.45	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
12 de marzo de 2014	10.05 a 11.30	Dos helicópteros militares turcos Cougar infringieron las normas internacionales de tráfico aéreo y violaron el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
13 de marzo de 2014	9.47 a 11.45	Dos helicópteros militares turcos Cougar infringieron las normas internacionales de tráfico aéreo y violaron el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
14 de marzo de 2014	9.30 a 10.17	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
	9.41 a 10.35	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
15 de marzo de 2014	9.10 a 11.25	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
18 de marzo de 2014	12.35 a 13.33	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	13.43 a 14.35	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
19 de marzo de 2014	9.02 a 12.46	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	10.54 a 11.22	Dos aeronaves militares turcas F-4 infringieron las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	12.40 a 16.04	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	13.06 a 17.07	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
	13.32 a 16.45	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	13.41 a 15.55	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	14.36 a 18.01	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	17.05 a 20.58	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	18.28 a 19.10	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	20.18 a 22.15	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	20.53 a 23.11	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
19 y 20 de marzo de 2014	21.13 a 0.29	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
	23.11 a 3.00	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
20 de marzo de 2014	1.24 a 4.56	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	3.05 a 6.54	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	5.20 a 9.14	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	5.55 a 6.27	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	8.33 a 11.20	Un helicóptero militar turco S-70 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	9.26 a 12.58	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	9.35 a 10.40	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
		de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
11.37 a 11.55		Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia, y aterrizó en el aeropuerto ilegal de Tymvou.
12.12 a 14.04		Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
13.45 a 16.36		Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
14.57 a 16.20		Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
17.09 a 17.27		Una aeronave militar turca CN-235, que había despegado del aeropuerto ilegal de Tymvou, infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
17.19 a 20.40		Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
	18.18 a 19.15	Un helicóptero militar turco S-70 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	18.54 a 22.50	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	20.45 a 21.53	Un helicóptero militar turco S-70 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
20 y 21 de marzo de 2014	21.20 a 0.50	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	23.07 a 3.20	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
21 de marzo de 2014	1.50 a 4.52	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	3.28 a 6.59	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	5.10 a 8.49	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
	7.10 a 10.45	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	9.12 a 11.44	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	10.50 a 12.20	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	10.57 a 13.10	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	12.06 a 14.53	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	13.00 a 16.40	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	14.05 a 16.04	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
24 de marzo de 2014	13.14 a 16.51	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
25 de marzo de 2014	15.00 a 15.40	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
		de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	18.40 a 19.15	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
26 de marzo de 2014	11.35 a 12.35	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	13.04 a 15.00	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
27 de marzo de 2014	11.22 a 12.15	Un helicóptero militar turco infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
	15.05 a 16.43	Dos helicópteros militares turcos AB-212 infringieron las normas internacionales de tráfico aéreo al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
28 de marzo de 2014	8.05 a 9.51	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.
29 de marzo de 2014	13.30 a 14.55	Un helicóptero militar turco Cougar infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Tipo de violación</i>
31 de marzo de 2014	19.18 a 19.36	Una aeronave militar turca CN-235 infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia, y aterrizó en el aeropuerto ilegal de Tympou.
	20.03 a 20.19	Una aeronave militar turca CN-235, que había despegado del aeropuerto ilegal de Tympou, infringió las normas internacionales de tráfico aéreo y violó el espacio aéreo nacional de la República de Chipre al entrar en la región de información de vuelo de Nicosia y el espacio aéreo nacional de la República de Chipre sin haber obtenido permiso diplomático ni establecer contacto con el centro de control de área de Nicosia.

**Anexo II de la carta de fecha 9 de mayo de 2014 dirigida al
Secretario General por el Representante Permanente de Chipre
ante las Naciones Unidas**

Violaciones marítimas

<i>Fechas</i>	<i>Tipo de violación</i>
7 a 16 de marzo de 2014	Un submarino turco S-358 penetró en aguas territoriales de la República de Chipre y utilizó ilegalmente el puerto clausurado de Kyrenia.
11 a 13 de marzo de 2014	Un transbordador turco A-1600 de transporte militar penetró en aguas territoriales de la República de Chipre y utilizó ilegalmente el puerto clausurado de Ammochostos.
18 y 19 de marzo de 2014	Una corbeta turca F-505 penetró en aguas territoriales de la República de Chipre y utilizó ilegalmente el puerto clausurado de Ammochostos mientras participaba en maniobras navales de las fuerzas de ocupación.
22 a 24 de marzo de 2014	Una fragata turca F-244 penetró en aguas territoriales de la República de Chipre y utilizó ilegalmente el puerto clausurado de Ammochostos mientras participaba en maniobras navales de las fuerzas de ocupación.
